

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.JOUR/794 10 февраля 2010 года

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Председатель: Казахстан

794-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: среда, 10 февраля 2010 года

Открытие: 16 час. 40 мин. 3акрытие: 18 час. 30 мин.

2. Председатель: посол К. Абдрахманов

3. Обсуждавшиеся вопросы — Заявления — Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: РЕШЕНИЕ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ ФОНДА

ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ СЕТИ ОБСЕ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 926 (PC.DEC/926) об учреждении Фонда операционной системы сети ОБСЕ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 2 повестки дня: ДОКЛАД РЕВИЗИОННОГО КОМИТЕТА

Председатель, председатель Ревизионного комитета, представитель Ревизионного комитета, Испания — Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, — Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Армения, Грузия и Молдова) (РС.DEL/75/10), Российская Федерация (РС.DEL/75/10 OSCE+), Украина (Приложение)

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- а) Свобода СМИ в Азербайджане: Испания Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания, Босния и Герцеговина и Черногория; а также страны члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство) (РС.DEL/76/10), Азербайджан (РС.DEL/88/10), Турция
- Свобода СМИ в Узбекистане: Испания Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; а также страны члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство) (РС.DEL/78/10), Узбекистан
- с) Ситуация со СМИ в Беларуси: Испания Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; а также страны члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство) (РС.DEL/77/10), Соединенные Штаты Америки, Беларусь (РС.DEL/86/10 OSCE+)
- Смертная казнь в Соединенных Штатах Америки: Испания –
 Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны –
 участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания, Босния и Герцеговина,
 Черногория и Сербия; страны члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (РС.DEL/79/10), Соединенные Штаты Америки (РС.DEL/74/10)
- е) Заявление высокого представителя ЕС по международным делам и политике в области безопасности в связи с ратификацией Российской Федерацией Протокола № 14 к Европейской конвенции по правам человека: Испания Европейский союз (присоединились страныкандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; страны члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Армения, Грузия, Молдова и Украина) (РС.DEL/81/10)

- f) Заявление высокого представителя EC по международным делам и политике в области безопасности в связи с президентскими выборами в Украине, состоявшимися 17 января и 7 февраля 2010 год: Испания Европейский союз (PC.DEL/80/10), Канада, Норвегия (PC.DEL/85/10), Украина
- вопросы, рассматриваемые в Постоянном совете в рамках пункта повестки дня "Обзор текущих вопросов": Российская Федерация, Председатель, Испания – Европейский союз

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- а) Встреча Действующего председателя с государственным секретарем Соединенных Штатов Америки в Вашингтоне 4 февраля 2010 года: Председатель
- b) Выступление Действующего председателя в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций и встреча Действующего председателя с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 5 февраля 2010 года: Председатель

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Объявление о распространении доклада о деятельности Генерального секретаря: Генеральный секретарь (SEC.GAL/26/10 OSCE+)

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- а) Семинар на тему "Борьба с незаконным культивированием растений и повышение безопасности границ и эффективности пограничного режима: практический анализ на примере Таиланда", состоявшийся в Чиангмае и Чианграе, Таиланд, 24–28 января 2010 года: Таиланд (партнер по сотрудничеству), Председатель
- b) Президентские выборы в Австрии 25 апреля 2010 года: Австрия (PC.DEL/84/10)
- с) Организационные вопросы: Председатель

4. Следующее заседание:

Четверг, 25 февраля 2010 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.JOUR/794 10 февраля 2010 года Приложение

RUSSIAN

Original: ENGLISH

794-е пленарное заседание

PC Journal No. 794, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ УКРАИНЫ

Г-н Председатель,

мы тепло приветствуем членов Ревизионного комитета и его Председателя г-на Поля Эрнста на этом заседании Постоянного совета и благодарим их за исчерпывающий и информативный доклад.

Мы одобряем эффективную работу Ревизионного комитета, и у нас нет сомнений, что его рекомендации позволят предпринять необходимые коррективные меры и внести усовершенствования.

Кроме того, мы приветствуем хорошие рабочие отношения между Ревизионным комитетом и Службой внутреннего надзора, а также Внешним ревизором, функции которого выполняет Счетная палата Украины.

Разрешите мне воспользоваться этой возможностью и вновь заявить, что Счетная палата Украины, выполняя свои функции в качестве Внешнего ревизора ОБСЕ, придерживается основных принципов в отношении объективности, координации действий с соответствующими структурами ОБСЕ и продолжения высокопрофессиональной и эффективной работы, осуществлявшейся ее предшественниками. Счетная палата Украины выразила свою готовность предоставлять ОБСЕ услуги по внешней ревизии в следующий двухлетний период, как это предусматривается статьей VIII Финансовых правил ОБСЕ.

Прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.DEC/926 10 февраля 2010 года

RUSSIAN

Original: ENGLISH

794-е пленарное заседание

PC Journal No. 794, пункт 1 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 926 УЧРЕЖДЕНИЕ ФОНДА ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ СЕТИ ОБСЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на пункт V "К вопросу о замене операционной системы сети ОБСЕ (PC.ACMF/54/09 от 10 ноября 2009 года)" Решения Постоянного совета № 923 от 22 декабря 2009 года об утверждении сводного бюджета на 2010 год,

постановляет:

- учредить специальный фонд, именуемый далее "Фонд операционной системы сети", для финансирования замены сетевых и компьютерных программных средств ОБСЕ. Фонд будет действовать в период реализации своей задачи до конца 2012 года, причем остаток средств на счете Фонда в конце одного года будет переходить на следующий год;
- перевести во вновь создаваемый фонд 1,89 миллиона евро (за вычетом налога на добавленную стоимость) из излишка наличности, образовавшегося в 2008 финансовом году;

также постановляет, что:

- Генеральный секретарь будет обеспечивать осуществление предусмотренной в рамках этого фонда деятельности в полном объеме, максимально эффективным с точки зрения затрат образом и в установленные сроки;
- любые средства, остающиеся на счете Фонда на момент завершения его деятельности, оприходуются в соответствии с финансовым правилом 7.07;

просит:

 Генерального секретаря в качестве управляющего Фондом осуществлять руководство Фондом в соответствии со статьей VII Финансовых правил и представлять отчеты о работе Фонда ежеквартально или чаще, если потребуется.